

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Bulev. Fegele Ferdinand 4/22

(József főherceg-ut.)

Sürgőnycim: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egész évre	900 Lej
Fél évre	480 Lej
Negyed évre	240 Lej
Havonta	80 Lej

Hirdetések díjazás szerint

Egyes szám ára 5 lej,
vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 banival 15.5

Ugron István a Magyar Párt élén.

Megalakul a magyar párti képviselők parlamenti csoportja.

A Magyar Párt parlamenti csoportja a hó 24-én tartja első teljes összejövetelét Bucurestiben. Ugyanekkor döntés történik arról is, hogy ki legyen a parlamenti csoport titkára. Egyesek azt kívánják, hogy a titkár egyúttal megválasztott képviselő is legyen. Ebben az esetben csak dr. Willer József jöhet számításba, aki a román és magyar nyelven kívül tökéletesen beszél németül és franciául is. Mások viszont azt akarják, hogy a titkár ne legyen tagja a parlamentnek.

A magyar képviselők tömörülése kapcsán rendkívül érdekes személyi kombinációk veődtek fel a Magyar Párt körében. Emlekezetes még, hogy Erdély magyarsága milyen fájdalmas meglepetéssel fogadta azt a kétségtelenül nagy feltűnést keltő tény, hogy Ugron István, az Országos Magyar Pártnak néhai Jósika Dániel után való elnöke a kormányváltás idején visszalépett a politikai szerepléstől és megvált a párt elnöki székétől. Most, hogy a politikai viszonylatok kétségkívül jelentős mértékben tisztázódtak s a helyzet kialakult, a Magyar Párt illetékes tényezői között igen érdekes térv vetődött fel, amely szerint a Magyar Párt elnökségének kérdése rövidesen végleges megoldást nyer. Tudvalevő ugyanis, hogy a Magyar Párt elnöki széke ezidőszáig csak ideiglenes jelleggel van betöltve. Ugron István a magyarsághoz intézett bucsuzó levelében Bethlen György grófra ruházta a magyarság vezetését, de csak addig, amíg az országos pártközgyűlés új elnököt nem választ.

Mint ismeretes, az már elhatározott tény, hogy a Magyar Párt jelenlegi ügyvezető elnöke Bethlen György gróf, a Magyar Párt parlamenti csoportjának elnöke lesz. Ennek kapcsán az a terv merült fel, hogy Ugron Istvánt pedig rábíriák arra, hogy pártelnöki tisztségéről való lemondását vonja vissza és újból vállalja el az eddig elfoglalt elnöki pozícióját a Magyar Pártban. Ez a megoldás — úgy mondják magyarpárti körökben — az egyedüli plauzabilis ma a Magyar Párt részére, mert Ugron István személye úgy a magyarság, mint a románság szempontjából a legmegfelelőbb.

Goga Oktávián együttműködik a kisebbségekkel

A belügyminiszter felel a magyarság ellen elhangzott vádakra. — Erdélyben munkát vár a magyar képviselőktől. — Még nem fejeződött be a vizsgálat a hunyadmezei véres választás ügyében.

(Bucuresti, június 10.) Goga Octavian belügyminiszter kijelentette a Rador tudósítójának, hogy a rusi események ügyében kiküldött közigazgatási vezérfelügyelő még nem fejezte be a vizsgálatot. Ami a Lupta elkobzását illeti, az a királyi korona ellen intézett támadás miatt történt. Az Adeverul elkobzása az ő tudta nélkül történt, a Romaniat pedig azért kobozták el, mert a hunyadmezei sajnálatos eseménye ket politikai célokra akarta felhasználni.

A belügyminiszter ezután rámutatott arra, hogy tudomására hoztak állítólagos erdélyi románellenes tüntetésekről szóló híreket. Ha igaz, hogy az ország zászlaját profanizálták, úgy szigorú büntetés vár a bűnösökre. Türelemet és megértést kér a kisebbségi élet problémáival szemben. A kormányt a kisebbségekkel kötött választási kartelet létrejötté alkalmával és ezentul is az a szempont vezette, hogy a kisebbségeket türelmesen kell a román állameszmével összeforrasztani.

A néppárt és a kisebbségek.

Meggyőződése szerint a néppárt nagy szolgálatot tett az országnak a választási kartelet megkötésével, mert ezáltal megakadályozta egy kisebbségközi blokk lehetőségét. Bizik abban, hogy politikai belátásuk arra fogja vezetni a kisebbségeket, hogy a követeléseikkel ne menjenek túl a normális határokon és barátságos atmoszférát teremtve, a túlzásokat sikerülni fog kiküszöbölni a törvényes aspirációk kielégítésével. Végül több magyar képviselő személye ellen elhangzott vádakról szólott a belügyminiszter. Hangsúlyozta, hogy a kormány nem szólhatott bele abba, milyen jelölteket állít fel a magyarság. Ha vannak ezek között irredenták, az a Magyar Pártra tartozik. Meggyőződése szerint a magyarok az első parlamenti szereplésük alkalmával ki fogják küszöbölni az inopportunistasurlódásokat.

Hivatalos jelentés a hunyadmezei véres választásról.

(Bucuresti, június 10.) A belügyminiszterium ma hivatalos közlemény formájában publikálja Morariu dévai csendőrkapitány jelentését, amely teljesen megvilágítja a hunyadmezei véres választás minden mozzanatát.

— Június 4-én hajnalban — mondja a jelentés — Dominte főhadnagy társaságában autóztam át Rusi községbe. A kapott utasítás szerint eljárva a rendfenntartó csendőrkénységnek azt a parancsot adtam, hogy igyekezzenek megszállni a tömeges felvonulást s ezt a rendelkezésemet különösen Muros csendőrmesternek kötöttem a lelkére, aki két csendőrrel és három gránicsárral a streui—sangeorgiu hídfehoz vezényeltem. Ezen az uton jöttek szavazni a Chitid, Vakea Streiului és Streiul községek szavazói, akik hatalmas tömegbe verődve, egyszerre akartak átjönni a hídon.

A hídfőnél azonban utjukat állta a két csendőr, akik felszólították a szavazókat, hogy lbasorban haladjanak át a hídon. A rendelkezés miatt a szavazók és a csendőrök között szövéletes támadt, mire a tömeg megragadta a két csendőrt s azokat a megduzzadt medrű folyóba dobta s azok onnan csak nagy ügyel-bajjal vergődtek ki. A rendfenntartó osztág többi katonái, látva, hogy a tuleróvel szemben mit sem használna az ellenállásuk, Rusi község irányába mintegy két kilométerrel visszahúzódtak. Itt találkozott az országuton cirkáló és a község határában szolgálatot teljesítő hátszegi csendőrszakasszal s az így összesen 18 főre szaporodott karhatalmi osztág most már szembe szállt a közben hozzájuk érkező tömeggel s az emberekkel a csendőrök hangos szóval közölték, hogy a támadás miatt mindannyiukat elő fogják állítani. Közben én magam is jelentést kaptam az esetről és auton sietve a falu határába mentem, hogy a felzúgott polgárokat lecsillapítsam. Ez már-már sikerült is, a jó szóra a tömeg oszladozni kezdett, de ekkor a tömegből többen kiáltozni kezdtek:

— Előre! Le az urakkal! Nincs szükségünk többet jegyzőre, papra, tanítóra! Nem akarunk többet adót fizetni! Előre, akármi történik is!

A fenyegető hangulattal szemben parancsot adtam a csendőröknek, hogy közvetlenül a falu széléig vonuljanak vissza, miközben a tömeg kövekkel és sárral dobálta meg a csendőröket. Időközben az autóval 10 órányi seprítést rendeltem ki s miután a heyzet most már válságossá élesedett ki, parancsot adtam, hogy löjjenek a levegőbe. Látva azonban, hogy a felzúgott tömeggel szemben mitsem ért a harminc fegyver levegőbe lött sortüze s különben is a szavazók eközben két szélen álló csendőrt közrefogtak és súlyosan bántalmazták, miközben egymást biztatták, hogy öjék meg mind a csend-

őröket és vegyék el tőlük a fegyvert. — ismét megkíséreltem, hogy egy levegőbe lött szalvéval visszaretentsem az embereket. Erre az egyik szavazó, valószínűleg a lázongók vezetőre azt kiáltotta, hogy:

— Lám, ugyis csak a levegőbe lönek, belénk nem mernek lőni! A következő percben aztán már a legkritikusabb helyzetbe kerültük, a tömeg ordítózva közlekedett felénk, szükségét éreztem — az életünk megvédése miatt — azt a parancsot adni, hogy löjjenek a tömegre, de lehetőleg a lábakra célozzanak. A harmadik sortüz aztán megtette a hatását, a tömeg hanyatt-homlok menekült s a színhelyen csak azok maradtak, akiket golyó talált. A csendőrök ekkor üzöbe vették a menekülőket, több lövés azonban nem történt.

A sajnálatos esetről azonnal értesítettem a katonai és polgári hatóságokat és intézkedtem, hogy a sebesültekhez orvost hívjanak. A földön fekvő összesen két embert találtunk: egy súlyos sebesültet, aki másnap a dévai kórházban kiszervezett s egy másik embert, aki a lövés következtében azonnal meghalt. Más sebesültről, vagy halálesetről nincs tudomásom.

Változások a kormányban.

(Bucuresti, június 10.) A kormány átalakításáról szóló hírek közül csak annyi látszik bizonyosnak, hogy a parlament megnyitása után Coanda s Negulescu miniszterek lemondanak, illetve a szenátus és a kamara elnökei lesznek. A közoktatásügyi tárcát Petrovici, az ipar és kereskedelmi miniszterium vezetését pedig Cudalbu veszi át. Utóbbi helyett Anibal Teodorescu a jelenlegi bucuresti-i főpolgármester lesz az igazságügyi miniszter.

Az ellenzék együttműködése.

(Bucuresti, június 10.) Jorga és Maniu ma megbeszéléseket folytattak egymással és konstataáltak, hogy egyelőre nem látszik szükségesnek a pártkongresszus összehívása. Maniu tegnap Michalacheval is tárgyalt és megállapodott abban, hogy a két párt a parlamentben egymás mellett fog küzdeni, a fuzió kérdésének végleges megoldását pedig öszre halasziák. A paraszpárt vezérel tegnap ülést tartottak, amelyen az általános politikai helyzetet vitatták meg. Határozatot nem hoztak, a tanácskozást ma folytatták.

Groza miniszter a hűtlen sáfárok ellen.

(Bucaresti, június 10.) Groza Péter, dr. közgazdasági miniszter az Universal munkatársa előtt rendkívül mélyen elítélte azt a könnyelműséget, amellyel egyesek a reájuk bízott közpénzeket kezelték. Példának hozta fel a miniszter, hogy a legutóbbi árvíz alkalmával tönkrement milcovi vasúti hidat a CFR, a legfőbb műszaki tanács utasításai ellenére építette meg. Ennek következménye volt, hogy a gyenge alapépítményű hidat az ár magával ragadta. A miniszter szigorú vizsgálatot és a mulasztások elkövetőinek megbüntetését helyezte kilátásba.

Felemelték

a városi nyugdíjakat.

Arad város tanácsa humánus szívvvel javított a színlődő nyugdíjasok sorsán.

(Saját tudósítónktól.) A városi nyugdíjasok szomorúan súlyos helyzete állandóan égő sebe volt Arad város közigazgatásának. Lapunk hátsóoldala is mindig felszínen tartottuk ezt a kérdést és az új városi tanács megalakulásakor is felhívtuk a figyelmet a városi nyugdíjasok mostoha sorsára. A városi tanács is belátta, hogy ezt a problémát sürgősen meg kell oldania és még működésének legelején utasította is a permanens bizottságot, hogy tegyen javaslatot a városi nyugdíjasok illetményeinek rendizésére vonatkozólag. Az állandó választmány alapos tanulmányozás és gondos mérlegelés után ma terjesztette erre vonatkozó javaslatát a közgyűlés elé, amely egyhangúlag és nagy melegevéssel fogadta el a valóban humánus és méltányos előterjesztést.

A mai tanácsülés elé került bizottsági javaslat megdöbbentő képét festette a városi nyugdíjasok eddigi helyzetének. A felsorolt adatok szerint a városi nyugdíjasok száma összesen 202. Ezek közül 10 olyan nyugdíjas akad, akiknek havi illetménye — 100 lejen alul maradt, 36—70—80 lej nyugdíjat kaptak havonta. Ötvennégy nyugdíjas illetménye 100—300 lej között mozgott, harminchárom 300—1000 lejig, tizenhatan 1000—2000 lejig terjedő nyugdíjat élveznek. Kétten (Lócs Rezső és Vajassy Lajos) 3026 lejt, Herling Gyula főmérnök 5000 lejt és Angel István dr. 9000 lejt kapnak.

A permanens bizottság nyugdíjrendezési javaslata ezzel szemben kimondja, hogy városi alkalmazott ezentúl 300 lejnél kisebb nyugdíjban nem részesülhet. Az illetmények felemelésénél a progresszív módszert alkalmazták és pedig olyképen, hogy akiknek eddig a nyugdíjuk nem haladta meg a 300 lejt, azok 200% emelést kapnak, 300—500-ig 150%-al, 500—700-ig 100%-kal, 700—1000-ig 80%-kal, 1000—2000-ig 60%-al, a kétezren felüli nyugdíjat élvezők illetményeit pedig 50%-kal emeli a javaslat. Hogy a nyugdíjrendezéssel járó kiadásokat fedezhessék, a permanens bizottság a következő félévi költségvetés számára 522.846 lej rendkívüli hitel megszavazását kéri. Mert amíg ezidén nyugdíjilletmények címén a város 800.000 lejt fizetett ki, a következő félévben 2.322.000 lejt tesz ki ez a tétel.

Az új nyugdíjilletményeket július hó 1-étől folyósítják, de mivel a mi-

nisztérium nyugdíjmelést nem aprobál, a most megszavazott illet-

ménytöbbletet segély címén utalják ki a nyugdíjasoknak. Azt hisszük, ez az

elintézés általános elégedettséget fog kelteni a városi nyugdíjasok között.

Pop C. István támadja Aradmegye magyarságát.

A volt miniszterelnök súlyos vádakot emel a magyarság és annak jelöltjei ellen. — Ellenzéki pergőtűz a magyar zászló miatt.

(Saját tudósítónktól.) A képviselő és szenátorválasztások befejeztével — igaz melegevéssel — megállapítható volt, hogy a kormány a kisebbségekkel szövetkezve nagy és elhatározó győzelmet aratott. És a választások óta az ellenzéki vezérek, meg az irányításuk alatt álló ellenzéki sajtó — talán így próbálnak irt ke resni a választásokon szenvedett súlyos vereségükre — koncentrikus támadásokat intéznek az erdélyi magyarság ellen. Mondva-csinált vádakot kovácsolnak, hajuknál fogva ráncigálnak elő minden alapot és igazságot nélkülöző mendemondákat, mindegy, hogy mit, csak módot és alkalmat keresnek az erdélyi magyarság méltatlan megrágalmazására. Különösen egy, ami — úgy látszik — nagyon fáj az ellenzéknek, — amely pedig még nem is olyan régen, maga is kereste a kisebbségekkel való együttműködés lehetőségét — s ez a kormánynak az a kétségtelenül elismerésre méltó elhatározása, amellyel megengedte a nemzeti kisebbségeknek a saját zászlójuk használatát. A székelyföldi magyar lobogó nagyon nagy számban az ellenzéki sajtó szemében s különösen a Sepsiszentgyörgyön kibontott magyar zászlót akarják mindenáron olyannak feltüntetni, hogy az nem egyéb, mint a magyarságnak nyílt állásfoglalása a román nemzeti eszmékkel szemben. A gyűlölködésben különösen az Universal jár elől, ez a mai számában a következőket írja:

„Három-négy hét óta, mint ha csak a földből (vagy eldugott titkos rejtékhelyekről?) kerültek volna elő a piros-fehér-zöld magyar lobogók, tele van velük az egész Székelyföld. Vonatokon, házakon, üzletek kirakatában látni s a nők gyermekek ruháikon, hajjukban viselik a magyar kokárdát. A verescu tábornok engedékenységse kidüllesztette a magyar melléket, amelyekre — hálából — A verescu-medallionokat tűznek, sőt a sepsiszentgyörgyi rendőrség román szolgája is magyar nemzeti színekkel díszített A verescu-plakettet visel. Kérdésekre azt válaszolta, hogy a párt (melyik?) adta neki. Hová vezet ez? Mi van itt? Piros-fehér-zöld világ...?”

Az erdélyi magyarság körében azonban még nagyobb — s bizvást mondhatjuk — kínosabb melegevést kelt az a méltatlan s minden ízében igaztalan — bizonyára csak az elkeseredés-születte — támadás, amelyet Pop C. István egykori miniszterelnök intézett épen Aradmegye magyarsága ellen. A volt miniszterelnök — egyben kisebbségben maradt aradmegyei szenátorjelölt — a *Cu-vantul*-nak egy interjút adott s ebben olyan vádakot sorakoztat fel az aradmegyei magyar nép s a magyar jelöltek ellen, amelyeket — úgy hisszük — hogy ő maga sem tartott igazságnak s azokat csak a pillanat nevélete diktálhatta. A volt miniszterelnök ezeket mondta:

— Aradmegyében a választási harcok idején a közéleti előjáróságok kidoboltatták a nagy „hazafiaknak”, a magyar jelölteknek — Barabás Bélának és Párecz Bélának — a megérkezését. A fogadásukra aztán volt minden, ami szép és jó. Voltak diadalok, magyar nemzeti színű szalagokkal, lobogókkal és virágfüzerekkel a falvak bejáratánál. Diadalok, fehérre festett oszlopokkal, piros virágokkal és zöld díszekkel, szóval a magyar nemzeti színekkel. Lovak vágattak elő, szilaj lovasokkal, amelyeket magyar lobogók borítottak be. A tiszamenti viseletbe öltözött lányok a tavasz virágait hozták a jelölt hősöknek. Magyar nemzeti lelkes ünneplés volt ez, amelyet a deliriumig fokozott a Rákóczi-indulónak, a magyarok harci indulójának harsány hangja.

Ezután — az interjú keretében — Pop C. István néhány részletet idéz Barabás Béla szenátorjelölt állítólagos beszédeiből:

— Nem én változtam meg — mondta volna Pop C. István szerint Barabás — hanem a kormány, amely nekünk felajánlja az együttműködést. Hát lehetséges az, hogy én ne sirassam az én megcsönkített Magyarországot s annak sorsát. Reméljük, hogy a kormány segítségével visszanyerjük a románok feletti felsőbb-séges helyzetünket, amelyet a tí felsőbb-séges lényetek megkövetel. — Más helyen így beszélt Barabás: — Hiszem, hogy fáj nektek, hogy nem a magyar kaskatollas zsandárokat látjátok; hanem ezeket a kimerült zsandárokat helyettük... s így tovább.

Igy hangzanak Pop C. István volt miniszterelnök vádai. Mi és velünk együtt Aradmegye magyarsága tudja és vallja, hogy a Pop C. István részéről „látottak” csak a fantázia színes kódében — és nem a valóságban — léteztek.

Eckener kapitányt Potsdamban súlyos autószerencsétlenség érte.

Eszméletlen állapotban a kórházba szállították a Z. III. hősét.

(Berlin, június 11.) Eckener kapitányt, aki Zeppelinel átröpülte az oceánt, súlyos autószerencsétlenség érte.

Eckener ma autón kiment Potsdamba. Utközben az autó nekiütközött egy táviróoszlopnak, fel-

borult és Eckener a gép alá került, amely karját és lábát összezúzta.

Eckener eszméletlen állapotban szállították a kórházba, a hol azonnal műtétet hajtottak rajta végre.

Temető-ereklyék titokzatos vándorlása.

Két év után előkerültek egy kirabolt kriptá kincsei.

(Saját tudósítónktól.) Két esztendővel ezelőtt, 1924. nyarán, különös és vakmerő betörés tartotta napokon keresztül izgalomban Arad város közönségét. A betörők az ótemető egyik kriptáját feszítették fel, a legbarbárabb módon összezúzták mindent és igen sok értékes tárgyat elraboltak. A kriptá, amely fölött egy kápolna állott, a Schultz-család tulajdona volt. A tettesek segítségével jutottak be a kriptába és több értékes ereklyét kiharcoltak. Volt a kriptában egy díszes ércoporsó is. A gonosztevők felfeszítették az ércoporsó fedelét s a bent lévő emberi csont maradványokat szétszórták a temetőbe, az ércoporsót pedig szintén elrabolták. A megdöbbentő esetről annak idején jelentést tett a kriptá tulajdonosa az aradi államrendőrségnek, amely a legnagyobb apparátussal megindította a nyomozást. A tetteseknek azonban nem sikerült nyomára akadni.

A rendőrség nyomozó osztálya emiatt állandóan felszínen tartotta az ügyet és figyelemmel kísérte az ócska piacok árusítóit, vajjon nem kerül-e kezükbe valame-

lyik az elrabolt ereklyék közül. Sava és Mihailovici detektíveknek osztották ki ezt az ügyet s a két detektív ma reggel meglepő eredményt ért el.

A két detektívnek ugyanis tudomására jutott, hogy valaki egy antik mahagóni kehely tartó szekrényt akar eladni. Hosszas megfigyelés után megtudták, hogy az értékes tárgy tulajdonosa a General Coanda-uccán lakik. Ma reggel sikerült megtudni a házszámot is és váratlanul megjelentek a detektívek Lehmaier Ferencnél és házkutatást tartottak nála. A kutatás alkalmával megtalálták a keresett mahagóni szekrényt, azonkívül egy nagyértékű régi olajfestményt és egy művészileg elkészített keresztet, rajta a feszülettel, amely gyönyörű szobrász-munka. A detektívek természetesen lefoglalták az értékes tárgyakat és a lakás tulajdonosát a rendőrségre idézték. Lehmaier vallomásaiban aztán elmondotta, hogy az ereklyéket két évvel ezelőtt az ótemetőben találta szétszórva a földön. Hazá vitte az értékes tárgyakat és lakásán tartotta. Lehmaier a rendőrség szabadon engedte, mert bejelentett lakása van, azonban megindult a legszigorubb nyomozás annak kiderítésére, miképpen kerültek az ereklyék Lehmaier Ferenc lakására. Az érdekes ügyben szenzációs fordulatok várhatók.

Mely üzletekre vonatkozik az új zárórarendelelet?

Az aradi munkafelügyelőség pótrendelete. — Mozgalom a rendelkezés visszavonása érdekében. — Az élelmiszer- és fűszerkereskedésekre a régi rend az irányadó.

(Saját tudósítónktól.) Ma ugyan az új zárórarendelelet életbelépett Aradon, de bizony az aradi üzleteket, amelyek tulajdonosai, de alkalmazottai sem találták valami nagyon gyakorlati értékűnek és hasznosnak ezt az új üzleti munkabeosztást, még mindig a régi rend szerint nyitották. Ugyanakkor azonban az aradi kereskedelmi és iparkamara nagyarányú mozgalmat indított, hogy az új rendelkezést vonják vissza és ismét a régi rendszert léptessék életbe. A kereskedelmi és iparkamara vezetősége már a mai délelőtti folyamán érintkezésbe lépett a munkaügyi felügyelőség vezetőjével Petre G. Popescu felügyelővel, akivel ezuttal még csak szóbelileg közölte az aradi kereskedők és iparosok panaszát, de bejelentette, hogy holnap már írásban is közli azt a felügyelőséggel. Ezzel egyidejűleg memorandumot is készít a kamara, amelyet néhány nap múlva visznek le Bucurestibe, hogy közvetlenül is interveniáljanak a kormánynál az új nyári zárórák megváltoztatása érdekében. A memorandum hangsúlyozni fogja, hogy a rendelet nemcsak a kereskedőkre nézve, hanem főleg a vidéki vevőközönségre is sérelmes. — A vidéki vevőközönség ugyanis rendszerint a kora délutáni vonatokkal utazik el Aradról és az új déli záróra következtében nem lesz módjában bevásárlásait a vonat indulása előtt elvégezni. De az alkalmazottak sem örülnek az új helyzetnek, — a memorandum szerint — mert az egy órától négy óráig terjedő időt nem tudják úgy felhasználni, mintha kevesebb déli pihenő mellett, korábban zárhatnák az üzleteket.

A mozgalom már megindult az új rendelet módosítása, illetőleg életbeléptetésének elhalasztása érdekében. Az aradi munkaügyi felügyelőséget ma különben a kereskedők százai keresték fel s érdeklődtek az új rendelkezés legkisebb részletei iránt is. Popescu munkaügyi felügyelő éppen ezért pótrendelkezéssel teszi érthetővé és precizzé az új zárórarendelkezést csak azokra az üzletekre vonatkozik, amelyeket az 1925. évi június 4-én megjelent 144. számú Monitorul Oficial sorol fel I. fejezetének I. cikkében az 'A. betű' alatt. Ezek az üzletek pedig a következők: kézműipari, divatárú, rövidárú, kalap, sapka, bőr, szíj, nyerges, szövet, szőnyeg, uti cikkek, kefe, kosár, fémhennemű, toalettcikkek, cipő, csizma, ruha, ékszer, óras, ezüstnemű, fémáru, kép és műkereskedés, antikvitások, szücs, ernyő, takarmány, mag, butor, kárpitos, díszítő, vas, üveg, háziipari, konyhafelszerelési, porcellán, kályha, faáruk, sport és autó, kő és faszén, cement, drogéria, parfümeria, fegyver, kerékpár, ipari gép, építészeti, fűző, deszka, léc, tűzifa, gabona, műszaki cikkek, festék,

gyapju, len és kender, cérna, könyv, hangszer, fényképészeti üzletek, számitanak azok a telepek vagy raktárak is, amelyek rendszeres elárúsítással foglalkoznak.

A rendelkezés azonban nem vonatkozik az élelmiszerüzletekre, borbélyokra és bodegákra, a melyekkel szemben az eddigi

Új megyei tanács választás Clujon.

(Cluj, június 10.) A kolozsmegyei választások eredményét mindeddig nem közölték a nyilvánossággal. Az elterjedt hírek közül legvalószínűbbnek látszott az, amely szerint egyik párt sem kapott többséget és a választást megismétlik. Ez a hír ma megerősítést nyert a választási elnök intézkedésével, amely az új közgazgatási törvény értelmében a

Rávallanak a cinkostársak Reinitz Jakabra.

A csehszlovákiai titokzatos gyilkosságok ügyében folyó kassai főtárgyaláson a két vádlott súlyos vádat emel Reinitz ellen.

(Kassa, június 10.) Az utóbbi évek legtitokzatosabb monstre bűnyűgyében, a Reinitz-társaság által Csehszlovákiában „lebonyolított” rablógyilkosságok ügyében folyik a főtárgyalás a kassai törvényszék előtt. A napok óta tartó újabb és újabb vallomások mára teljes fényt derítettek a titokzatos rejtélyre, amely elrohadt avarral beborított szerencsétlen áldozatok csontvázait takargatta, Reinitz csehszlovákiai bűntársai, akik minden egyes gyilkosságnál „üzlettársként” szerepeltek, sorba vallottak, nem szépitgettek, nem mentegetőztek enyhítő körülményként mindössze azt hangoztatták, hogy Reinitz bűvös szemének hatása alatt cselekedtek.

A Bankó-erdő borzalmas titkai.

Reinitz csehszlovákiai bűntársai: Demjanovits Ferenc és Bodnár Gyula kassai munkások egybehangzó vallomása alapján a rablógyilkosságokat előre megfontoltan és minden esetben ugyanazon körülmények között hajtották végre. Reinitzrel előbb Bodnár került összeköttetésbe, aztán később sógorát, Demjanovitsot is belevonta az „üzletbe”, amelyen — Reinitz állítása szerint — nagyon sok pénzt lehet keresni. A legelső rablógyilkosságot 1921 decemberében követték el s ennek Lebovits Fülöp marhakereskedő volt az áldozata, akit Reinitz csalt fel magával a Bankó-hegyre, hogy ott a csempezett marhákat átvegyék. Koromsötét éjszakában Reinitz vilámmal vitte magával az áldozatot, míg Bodnár és Demjanovits még világosan helyezkedtek el egy tisztáson. A megérkezéskor Reinitz tettett bosszúsággal mondotta Lebovitsnak, hogy várni kell, a hajcsárok még nem érkeztek meg. Cigaretáival kínálta meg az áldozatot, aki rövidesen

rendelkezés a mérvadó. Nem vonatkozik azokra sem, amelyek a fenti üzletek között felsorolva nincsenek. A vásári zónába eső üzletek a hetipiac napjain, — így Aradon péntken, — kivételt képeznek, mert ekkor egész napon át nyitva tarthatnak. A rendelkezésnek egy igen érdekes pontja az, amely szerint az új rendelet csak a városokra vonatkozik, a falvakra nem. Hogy miért, annak nincs indoka.

Az első kategóriában felsorolt üzletek tehát délután egy órától négy óráig zárva tartandók, s este pedig nyolc órakor kell bezárniok.

pótválasztást e hó 11-ére tűzi ki. Ugyanakkor azonban a vármegyházán olyan kijelentést tettek, hogy a választás nem lesz megtartva, sőt a bizalmi férfiak is ilyen értelmű utasítást kaptak. Ma délben azután a belügyminiszteriumtól érkezett távirat tisztázta a helyzetet, amely szerint a pótválasztást holnap minden körülmények között megtartják.

elaludt s Reinitz ekkor intett Bodnárnak s egy rongyot adott a kezébe, hogyha az alvó felébredne és kiabálna, tömje be a száját. Bodnár nem sokat teketóriázott, kétszer csapott le a fejével s az áldozat hangtalanul kiszenvedett, miután Reinitz az első ütés után már odaugrott és a torkát szorította össze. Aztán a három gyilkos megragadta Lebovits holttestét, azt egy árokba dobták és falevelekkel takarták be. Előzőleg azonban Reinitz kifosztotta a hullát s a zsebekben talált dolgokat magához vette. Bodnár és Demjanovits fejésként kétezerkoronát kaptak.

„Okos ember nem jut kriminálba.”

Néhány hét múlva újból jelentkezett Reinitz s ekkor azt mondotta, hogy most már jóval nagyobb jövedelemről van szó, mert egy valutacsempészt fog kicsalni, akinél hatalmas összeg lesz, azt is agyon kell ütni. Ugy egyeztek meg, hogy a gyilkosságot ismét a Bankón hajtják végre. Egy napon aztán Reinitz értesítette társait, hogy estére megtörténik a „dolog” s ezért előzőleg Demjanovits és Reinitz a gyilkosság színhelyén egy gyalogsági ásót és egy kalapácsot rejtettek el. A gyilkossági terv azonban ezen az éjszakán dugába dőlt, mert az áldozat hamar elaludt, Demjanovits és Bodnár vonatok ismét embert ölni. Vita közben a valutacsempész felébredt és a gyilkosságot másnapra kellett halasztani. Reinitz azzal mentegette magát, hogy nyilván tévedett a dátummal s a hamis pénzeket — ezzel az ürüggyel csalta ki az áldozatot — csak következő éjszakán szállítják. Másnap délután a lakásukon kereste fel társait Reinitz, akiknek szemrehányást tett, hogy a jó alkalmat elszalasztották s ezáltal neki

csak felesleges kiadásokat okoztak. Négy nap múlva aztán ismét értesítette őket, hogy az újabb alkalom elérkezett s italt köldött nekik.

Este a már ismert helyen találkoztak. Reinitz beszélgetve közeledett az áldozattal, aki gyanútlanul fogott kezét a rá várakozó két emberrel. Aztán leheveredtek a földre és Reinitz pálnkát vett elő. Egy óra múlva már aludt az áldozat. Reinitz ekkor intett és Demjanovits az ital hatása alatt most már engedelmesskedett. A kalapáccsal szétzúzták az áldozat homlokát, aztán kirabolták és egy árokba dobva, ugyancsak falevélekkel takarták le a hullát. Lefelé jövet a hegyről, Reinitz állítólag így szólt a társaihoz:

— Na látják, milyen jól sikerült minden. Vigyázni kell csak, okos ember nem jut „kriminálba.”

A rablott holmit szétosztották. Bodnárnak 2000 korona jutott, az áldozat cipőjét, ezüst cigarettatárcáját, ezüst óráját a láncsal együtt Demjanovitsnak adta Reinitz, míg magának, akkori kijelentése szerint csak 6000 koronát tartott meg s ezért panaszkodott, hogy ráfizetett az „üzletre.”

A kassai esküdtszék verdiktje alapján ma este hirdette ki ítéletét a kassai törvényszék. A bíróság Demjanovits gázgyári munkást életfogytiglani, Bodnár közművest tizenötévi fegyházra ítélte; mindkettőjüket négyrendbeli gyilkosságban való részesség miatt. A vád és védelem felebbezett.

Enyhül az árvizveszély

Befejezéshez közelednek a vasúti forgalom helyreállítási munkálatai.

Brailából jelentik: Ma délben érkeztek be a brailai prefekturára az árviz pusztításáról szóló jelentések, amelyek szerint Braila-megyében az árviz több mint 100 millió lej kárt okozott. A jelentések szerint még ma is körülbelül 3500 hektár földterület van víz alatt. A legnagyobb kár Nisipari-le, Filipesui és Bratianu községeket érte, amelyeket teljesen elöntött az ár. Az esti jelentések azonban már arról szólnak, hogy a víz lassan apadni kezd.

Galatiból érkezett távirati jelentések szerint a várost az ár teljesen elvágta a fővárostól. A vasútvonal tizenhét kilométer hosszúságban víz alatt áll. Besszarabiából jövő vonatok csak félnapos késésekkel érkeztek Galatiba.

Constantából jelentik: Ma délben óriási vihar vonult el Canara, Carvan és Paraghiolu községek felett. A szakadó eső 5 perc alatt több száz hektár földterületet és három községet borított víz alá. A vihar következtében rengeteg háziállat és három ember pusztult el, akiket a szabadban ért utól a borzalmas itéletűdő.

Bucurestiből jelentik: A vasúti közlekedés helyreállítási munkálatai a befejezéshez közelednek. Tegnap megjavították a focsani-buzeui vonalat, ma pedig a bucaresti-galati vonalat adták át a forgalomnak.

Hercegi fogadtatás

Arad tanácsa előtt.

Nagy vita folyt az ünnepélyes fogadtatás költsége körül.

(Saját tudósítónktól.) Miklós királyi herceg aradi látogatásának érdekes utóhangjai támadtak a városi tanács mai közgyűlésén. A fogadtatási költségek tárgyalása során felszólalt a tanács szocialista tagja Rózsay Ferencné és a következőket mondotta:

— Furcsának találom, hogy a permanens bizottság a tanács hozzájárulása nélkül ilyen nagy összegeket folyósít saját hatáskörében. Nem helyeslem továbbá a királyi herceg fogadtatásának a programját sem, mert az uralkodó család tagjai véleményem szerint azért jönnek a nép közé, hogy annak tényleges helyzetéről szerezzenek meggyőződést. A királyi hercegnek azonban csak a város szépségeit mutogatták meg, nem pedig a munkástömegek nyomorát, pezsgővel kínálták és nem az aradi vízvezeték undorkeltő vizével. Nem látta a herceg a kisvasutat, a sáros külvárosi utcákat, a munkanélkülieket. Mestersegesen megrendezett parádé helyett talán jobban érdekelté volna a herceget a valóság.

— Leszögezem azt is — folytatta Rózsayné — hogy a fogadtatás horribilis költségeit is a dolgozó tömegekkel akarják megfizettetni. Hogy ez meg ne történhessen, javasolom, hogy a felmerült kiadásokat a bankok, nagyvállalkozók, gyárosok és más tőkészek fedezzék milliós nyereségeikből. A permanens bizottság állapítsa meg, mire milyen összeg jusson.

Robu János főpolgármester Rózsayné indítványát törvényellenesnek és alaptalannak tartja, mert hiszen a fogadtatásnál felmerült kiadások nem jelenthetnek újabb megterhelést senkire. A költségvetés megfelelő tétele gondoskodik az ilyen természetű kiadások fedezetéről.

Hotorn Victor dr., a parasztpárt elnöke szóval még fel a tárgyhoz. Kijelenti, hogy bármily loyális érzelmekkel viseltetik is a királyi családdal szemben, mégsem tartja helyesnek, hogy ilyen nagy kiadásokkal járó parádékat rendezzenek, amelyet sehol máshol nem tartottak szükségesnek. Meg van győződve arról, hogy maga Miklós királyi herceg sem igényli az ilyen pazarlást és ezért kéri a tanácsot, hogy a jövőben ne járuljon hozzá a mértéktelen és felesleges reprezentációs költségek kifizetéséhez.

A városi tanács végül is elfogadta, illetve tudomásul vette a permanens bizottság jelentését a hercegi fogadtatás költségeiről.

Ludendorff válik a feleségétől.

(München, június 11.) Lapok ki-pattantották azt a titkot, hogy Ludendorff tábornok válópórt indított a felesége ellen.

A tábornok keresete szerint nem élhet tovább a feleségével, mert az asszony, aki az első házasságában egy súlyos operáció után megszokta a morfiumot,

szenvedélyes morfinista, aki hazamosabb ideig szanatóriumban ápolgatott, de a szanatóriumi ápolás sem használt. A baloldali lapok azt írják, hogy Ludendorff szerelmes ennek a szanatóriumnak az egyik orvosnőjébe és ez az oka, hogy válni akar a feleségétől.

Bukik a francia kormány.

A Briand-kabinetet Poincaré kormánya váltja fel.

(Páris, június 10.) A kormány helyzete a frank folytonos zuhanása miatt és az egyes közszükségleti cikkek beszerzésének nehézségei miatt, válságos lett, bár Briand miniszterelnöknek tudják be a marokkói és genfi sikereket. Olyan intézkedésekre van kilátás, amelyek nagy terhet jelentenek a lakosságra nézve és ezért Peret pénzügyminiszter azt hangoztatja, hogy a jelen parlamenti nehézségekkel csak az a kormány birkózhatna meg, — tekintettel arra, hogy a javaslatok áldozati-

készséget igényelnek — amelyet a jobboldalból egészítenek ki és állandó többségre támaszkodhat. Peret ezirányban konkrét javaslatot is tesz s amennyiben indítványát nem fogadják el, úgy Peret lemond. Viszont Peret javaslatának elfogadása esetén az egész Briand-kormány beadja lemondását. Ez esetben francia politikai körök nézete szerint Poincaré kapna megbízást kormányalakításra. Az új kabinetben Poincarén kívül Briand, Herriot, Painlevé és Caillaux is helyet foglalna.

Makacs öngyilkosjelölt.

Aki kétszer egymásután a Marosba ugrott az elmulatott ezer lej miatt.

(Saját tudósítónktól.) Egy elkéseredett embert izgalmas körülmények között mentetek ki tegnap este kilenc óra tájban a Marosból, az aradi várhid közelében. A járókelők észrevették, hogy egy férfi hirtelen ledobja magát a kabátját és beleveti magát a Maros vizébe. Többen a partra gyülekeztek és segítséget hívtak a fudokló kimentésére. Egy ember gyorsan csolnakba ugrott és elindult az életunt után, akit már messze sodortak a Maros hullámai. Rendkívül izgalmas jelenet következett. Az öngyilkos már-már elmerült és látható volt, hogy nem bírja tovább tartani magát a víz színén. A csolnakosnak nagy küzdelem után azonban sikerült a már alélt embert elérni és behúva csolnakjába, a partra hozni. A parton csakhamar eszméletre tért a kimentett és mielőtt megakadályozhatták volna, ismét a vízbe ugrott. Szerencsére az újabb kísérlet közvetlen a kikötött csolnak közelében történt és a makacs életuntat több rendőr segítségével a partra huzták, ahol kocsi alá ültették és rendőri fedezet mellett a központi rendőrségre kísérték.

Az életunt ember elmondotta a rendőrségen, hogy Suciú Jánosnak hívják és alkalmazottja a Franco Romana társaság aradi fiókjánál.

— Miába örniznek — mondotta — ugyis megölöm magam.

Ennek a kétségbeesett elhatározásnak az az oka, hogy Suciúnak kisebb birtoka van Magyarországon Gyula mellett. Fontos anyagi ügyben el kellett volna utaznia birtokára, azonban nem volt pénze. Egyik barátjától az aradi városháza portásától ezer lejt kapott kölcsön és ezzel a mulatnivágyás ördöge becsábította egy kocsmába, ahol nyakára hágott az ezer lejnek. Szégyenében és kétségbeesésében akart megválni életétől. A rendőrségről a déli órákban bocsátották el Suciú Jánost, aki akkor végre megígérte, hogy soha többé nem követ el hasonló és csak nagyon nehezen jóvátehető cselekedetet.

Rádió-műsor.

Idő: nyugati számítás.

— Péntek, június 11. —

Bécs. 16.15. Hangverseny Hesske Alfréd operaénekes közreműködésével. — 20.15. Hangverseny Vera Schwartz, operaénekesnő, a Swerka-kvartett, szóloénekesek, fuvola és hárfaművészek közreműködésével.

Graz. 16—18. A Hüttl-zenekar hangversenye. — 19.15. Hans Neuner szerzői estje ének- és zene-művészek közreműködésével. — 21.15. Az Operaház fuvós kvartettjének vidám előadása.

Milano. 21—23. Zenekari hangverseny az U. R. I. kvintett közreműködésével. Utána jazz band.

London. 15.45. A zenekari egyesület népies hangversenye. — 16.45. Énekhangverseny. — 19.25. Gordon Bryan Haydn-sonátákat zongorázzik. — 20.30. A brit filharmonikusok hangversenye.

Prága. 16.30. — 17.30. Az R. J. sextett hangversenye. 20.02. Zongora és kamarazenei hangverseny.

Róma. 21.10. Mozart-émlékhangverseny.

Lipscse. 21.15—23.30. Katonazenei hangverseny.

Breslau. 20.25. A „Die beiden Nachtigallen“ című 3 felvonásos Bredschneider operett előadása.

Varsó. 20.30—22. Kamarazenei hangverseny Bach műveivel.

München. 18.30. Az Operaház Tannhauser előadása.

Budapest. 9.30—12.15. Hírek és közgazdaság. — 16. Gyermekek német nyelven. — 17.17.45. Zenekari hangverseny. — 19.15. Karinthy irodalmi előadása. Friedrich Vilmos tanár előadása. — 20.30. Hangverseny Tarnay zeneszerző, Sándor Mariska operaénekes és Szedő Miklós tenorista közreműködésével.

Brünn. 19—20. Énekhangverseny szólisták és kórusok közreműködésével. Műsoron francia szerzők.

Ulain bocsánatot kért gróf Károlyi Mihálynétól

Megszüntették az eljárást Ulain rágalmozási pörében.

(Buda-pest, június 11.) A budapesti törvényszék előtt mára volt kitűzve Ulain Ferenc dr. nemzetgyűlési képviselő becsületsértéséért és rágalmozási pöré, amelyet gróf Károlyi Mihályné indított ellene Nagy Vince képviselő útján.

A vád szerint Ulain Ferenc 1921-ben, a Tisza-pőr fővágyalásán azt a kijelentést tette, hogy Károlyi Mihályné a forradalom napjának egyikén az Astórban egy főhadnagy ölében ült. Ulain Ferenc a mai tárgyaláson kijelentette, hogy az ügy elévült és ezért őt már nem lehet felelősségre vonni. Miután azonban Károlyi Mihályné női becsületében van megsértve, lovagias kötelességének tartja kijelenteni, hogy legmélyebben sajnálja az elhangzott vádat.

— En az esetről nem győződtem meg, azt nem láttam és arról nem tudok — folytatta Ulain. — Arról csak ellenőrizhetetlen forrásból hallottam.

Nagy Vince dr., Károlyiné jogi képviselője elfogadta Ulain bocsánatkérését elégtételnek, mire a bíróság az ügyben megszüntette az eljárást.

MOZI.

xx „Gróf Costia“ ma, pénteken utoljára az aradi Apollóban. Előadástól-előadásra tett ház nézi végig a legújabb Conrad Veidt-filmet, amelynek nagyszerűen felépített cselekménye az egész előadás folyamán izgalomban tartja a megoldást váró közönséget. Ugy a rendező, mint a közreműködő filmstarok nagyszerű munkát végeznek. Az előadások 5, 7 és 9 órakor kezdődnek.

xx „Egy éjszaka kalandjai“ vasárnapig marad az aradi Uránia műsorán. A legújabb és legfrissebb Harry Piel bemutató a legnagyobb siker jegyében folyt le. Változatos, fantasztikus és kalandokban bővelkedő cselekménnyel állunk szemben, mely érdekesnél érdekesebb jelenetekkel van fűszerezve. A darab főszereplői egytől-egyig a legnagyobb lelkesedéssel és a legkiforrottabb művészzel illeszkednek a cselekménybe. Az előadások fél 5, fél 8 és 9 órakor kezdődnek.

xx A Marosmenti mozgó Ma „A nő“ című 7 felvonásos, nagyszabású színmű kerül bemutatásra. Gyönyörű felvétel. Kezdeté érynyed 10 órakor.

xx Az aradi Apolló szombattól vetíti reorizkánt a „Fehér apáca“ című szenzációs filmet, eredeti zenével és énekekkel. A darab főszereplője a ratongott Lilián Gisk. Az előadások 5, 7 és 9 órakor kezdődnek.

— Amundsen délsarki repülő-expedíciója. Rómából jelentik: A lapok jelentése szerint Amundsen újabb sarki expedíciót tervez, még pedig ezúttal a déli sarkra. Az expedícióban ismét Noble ezredes és Ellsmorth kapitány kísérik. Az expedíció a Falklandi-szigetektől indul ki és a Shottlandi-szigeteken keresztül repülve fog áthaladni a déli sark fölött.

Az aradi Apollóban
ma utoljára
Conrad Veidt-tal
Gróf Costia.
Az előadások 5, 7 és 9 órakor kezdődnek.

H I R E K.

A Magyar Párt kerületi társasvacsorái.

A Magyar Párt elhatározta, hogy tagjaival való élénkebb kapcsolatot megteremtése céljából kerületenként társas vacsorákat rendez. Az első ilyen társas vacsora, amelyen a megválasztott szenátoron és képviselőn kívül részt vesz a pártvezetés, a hó 12-én, szombaton este 9 órai kezdettel lesz a Lovasberényi-féle (volt Magyar király) vendéglőben, amelyre a pártvezetés tisztelettel meghívja a II-ik kerület választó polgárságát.

A banketten, természetesen részt vehet bárki, bármely kerület magyarsága, hölgyek is. Egy teríték ára 40 lej. A résztvenni szándékozók jelentsek be igényeiket a pártirodában, vagy bármely lap szerkesztőségében bezárólag pénteken este 8 óráig.

A Magyar Párt elnöksége.

— Pénteken érkezik vissza a prefektus. Boneu Vazul. Aradvármegye prefektusa, aki a hét elején utazott Bucurestibe hivatalos ügyek elintézésé céljából, pénteken délután érkezik vissza a fővárosból és ekkor ismét elveszi hivatala vezetését.

— A községi tanácsok szenátorválasztása. Ma délelőtt benyújtotta Vulpe Uózsef, a liberális párt titkára, pártja jelölését a községi tanácsok szenátorválasztására. A listán, amely az 1-es számot kapta, Georgescu János volt prefektus neve szerepel, mint a liberálisok jelöltje. A választás június 23-án lesz. Aradvármegyében három szavazókörzetet állítanak fel. Arad, Buteni és Siria központtal.

A kormány szenátorjelöltje Moldovan Silvius dr. volt prefektus, akinek személye minden pártszemponton felül is általános szeretetnek és népszerűségnek örvend a megyében. Moldovan Silvius dr. ugy is, mint a megye volt prefektusa, ugy is, mint az aradi törvényszék volt elnöke, már számtalanszor tanujelét adta annak, hogy nemzeti-ségi és felekezeti elfogultság nélkül, az emberszeretet minden felülemelkedő szent érzésével tölti be azt a hivatást, amelyre kijelölik.

— Lelkészválasztás Aradon. Vasárnap, június 13-án zajlik le az aradi gör. keleti plébános választása. A pályázók között ott látjuk Turicu Caius nevet is, aki hosszú ideig volt az aradi kath. gimnázium tanára és jelenleg a gör. kath. teológia professzora és nagy tudásával, jó munkorával megnyerte Arad társadalmának szeretetét és becsülését.

— A távolmaradó tanácsok ellen. A városi tanács mai közgyűlése ismét azzal az elszomorító nyitánnyal kezdődött, hogy az elnöklő polgármester kénytelen volt a gyűlés határozatképtelenségét konstatálni. Csak jó félórai várakozás után gyűlt össze a 23 tanácsstag és kezdődhetett meg az ülés. A városi tanács ezt a folytonos és kellemetlen zavart elkerülendő, elhatározta, hogy az igazolatlanul távolmaradó tanácsstagok ellen a törvény szigorával fog eljárni. Az igazolások közül is csak azokat fogadja el ezentul, amelyek kellőképpen megmagyarázzák indokoltatásukat.

Gróf Bethlen István magyar miniszterelnököt tetteleg inzultálták.

Egy magyar emigráns merénylete Genfben. — Felháborodás a Népszövetség tagjai között. — Az elnök nyílt ülésen fejezte ki sajnálkozását.

A Rador Távirati Iroda azt a szenzációs és nagy feltűnést keltő hírt közli, hogy a Népszövetség mostani ülészakára Genfbe érkezett gróf Bethlen István magyar miniszterelnököt tetteleg inzultálták. Hír szerint egy volt magyar miniszter fia, aki a magyar köztársasági pártnak titkára, támadt rá a magyar kormányelnökre és a Népszövetség üléstermének folyosóján arculütötte gróf Bethlen Istvánt. Természetesen azonnal híre futott az inzultusnak és az épületben tartózkodó külföldi delegátusok között óriási felháborodást keltett az eset. A támadónak nem sikerült elmenekülnie, mert a jelenlévő karhatalom azonnal letartóztatta és a rendőrségre kísérte.

Kihallgatása alkalmával azzal védekezett, hogy az inzultussal meg akarta bélyegezni Bethlent s a civilizált világ figyelmét arra akarta felhívni, hogy „Magyarországot gyalázatos igában tartja ez a zsarnok!” Az incidens híre Genf közvéleményét kinosan érintette és mindenki csak erről a sajnálatos eseményről beszél. — Legelsőnek Sir Drummond Erik, a Népszövetség főtitkára fejezte ki sajnálkozását a magyar miniszterelnök előtt és levélben biztosította Bethlent, hogy a Népszövetség a legsúlyosabban elítéli a történeteket. Guani, a Népszövetség mostani ülészakájának elnöke pedig nyílt ülésen adott kifejezést a Népszövetség sajnálkozásának.

A támadó ellen, akit állítólag Pestháznak hívnak, a rendőrség megindította az eljárást.

Késő esti órákban érkezett meg a budapesti Magyar Távirati Iroda Genfből keltezett jelentése, amely így szól:

Bethlen magyar miniszterelnököt Genfben, amikor a magyar bizottság üléséről távozott, Justh Iván nevű magyar emigráns, a párisi magyar köztársasági csoport

port főtitkára tetteleg inzultálta. Justhot letartóztatták. Justh előzőleg kísérletet tett, hogy a Népszövetség titkárságánál a magyar kormány ellen szóló nyilatkozatot szétosszon, de ebben megakadályozták.

A merényletről a budapesti Új Nemzedék a következőket írja: Justh Iván másfél éve emigrált Franciaországba, mert annak idején a magyar bíróság sikkasztásért elítélte. Párisban csatlakozott a Károlyi—Szende—Diener-társasághoz s csakhamar a legdühösebb emigráns lett. A frankhamisítás idején Villancourtban ő akarta a tüntetőket a párisi magyar követség ellen vezetni.

A budapesti Az Est a merénylet személyét másnak tünteti. — Az Est elmondja, hogy a támadó a Népszövetség épületében Bethlen elé állt:

— Nesze neked, a magyar nép nevében, kiáltással arculütötte. A palotaőrök kivitték az épület elé az inzultálót, mert az épület ex-territoriális hely, ahova rendőrség nem léphet. A genfi rendőrségen kiderült, — Az Est szerint — hogy a támadó Vér Imre, aki a Károlyi-uralom idején nagy szerepet játszott Budapesten s a szegedi börtönből szembelégése miatt szabadlábrahelyezve, repülőgépen szökött meg Magyarországról. Vér Genfben mint az Ere Nouvelle kiküldött tudósítója érkezett.

A Népszövetség köreiben nagy felháborodással tárgyalják az esetet. Ez volt a Népszövetség fennállása óta az első támadás. Példás megtorlást követelnek.

A magyar külügyminisztériumnak már előzetesen értesülése volt, hogy Bethlen ellen Genfben inzultus készül. Erről kelő időben értesítették a svájci hatóságokat óvintézkedés megtételére, de amint látszik, hatástalanul.

— Autókarambol a Székelyföldön. Brasovból jelentik: A kisküküllőmegyei prefektúra autója, amelyben Ariasanu prefektus és Zay megyei főjegyző ültek, a dicsőszenmárton-medgyesi úton egy utelhajlásnál összeütközött egy Torda 76 jelzésű Ford-kocsival. Az összeütközés következtében a prefektúra kocsija az utszéli árokba fordult, a benne ülőknek azonban csodálatosképpen semmi bajuk nem történt.

— Elfogtak Budapesten egy volt népbiztost. Budapestről jelentik: Ma reggel a detektívek előállították Barna Sándor volt népbiztost, aki előbb Bécsben, majd Jugoszláviában tartózkodott. Barna Révész Mihály utasíró üllői-úti lakásán rejtőzött. Azzal védekezett, hogy Györki Imre szocialista képviselő salvus conductust szerzett a számára.

— Szilenciumot kapott egy budapesti ügyvéd. Budapestről jelentik: Az ügyvédi kamara fegyelmi bizottsága szabadkai Ács Jenőt, a Károlyi-pó egyik védőjét örök időkre eltiltotta az ügyvédi gyakorlattól, mert egy szegény menekült rokkantát fondorlatos módon kifogott minden vagyonából.

— A Magyar Párt elnöki tanácsajlése. Clujról jelentik: A Magyar Párt elnöki tanácsának ülését a jövő hét valamelyik napján fogják megtartani.

— A bécsi tavaszi képtárlaton több festményt és szobrot elpusztították. Bécsből jelentik: A Hagebund tavaszi képtárlatán valaki hallatlan vandalizmust követett el. Loeb kiváló festőművész két festményét, Gass egy művét, továbbá Stemolák tanár két plasztikáját, Garlegen egy festményét és Mayer egy művét bemázolta és a szobrokat megcsonkította. Vasárnap vették észre a rombolást s úgy sejtjük, hogy valamelyik festő követte el, vagy felbérelt valakit bosszúból, amiért az ő műveit visszautastították. A tettést nyomozza a rendőrség.

— Budapesti nagykereskedő tragikus halála. Budapestről jelentik: Részletesen beszámoltunk Szimon István ismert budapesti nagykereskedő rejtélyes medínalmérgezéséről. Az esettel kapcsolatban az a hír terjedt el, hogy Szimon öngyilkosságot követett el. Azt, hogy ez a hír megalapozatlan, nem lehet megállapítani, mint ahogy a nagykereskedő megalapozatlanul, hogy eszméletre tért volna, meghalt a Liget-szatóriumában.

— A fajok védelme. A városi gyepmester fizetésemelési kérelme kapcsán szólásra emelkedett Stauber József tanácsstag és kijelentette, hogy semmi kifogása sincs a gyepmester fizetésének felemelése ellen, de ezt az alkalmat felhasználja arra, hogy a város közönségének egy általános panaszát terjessze a tanács elé.

„Mindenki tapasztalhatja — mondotta Stauber József — hogy a pecérek valóságilag sportot üznek olyan kutyák összefogdosásából, amelyekről a gyepmesterénél gya korlatlanabb szem is észreveheti, hogy nem gazdátlan, kóborló ebek, hanem pillanatnyilag az uccára tévedt fajkutyák. Egész Európában tért hódított az állatvédelem és különösen a fajállatok védelme, Arad városa se zárkózik el e nobiles intencióju áramlat elől.” Javasolja tehát, utasítsa a városi tanács a gyepmestert, hogy a jövőben szüntesse be a fajkutyák törvszerű vadászatát. A közgyűlés ilyen értelemben határozott.

— A munkás halála. Halálos szerencsétlenség történt Konop község közelében az iparvasuton. Galia Vasil munkás a község közelében lezuhant az iparvasut egyik kocsijából s eltörte mindkét lábát. Beszállították a lippai kórházba, ahol még aznap meghalt. A csendőrség jelentésére az aradi ügyészség megadta a temetési engedélyt.

— Lőszerrobbanás négy halottal. Zürichből táviratozzák: Az altdori állami lőszergyárban nagy robbanás történt, amelynek következtében négyen meghaltak.

— A féltékeny férj rémtette. Budapestről jelentik: Nagy Ambrus nagykorúsi gazdálkodó az elmúlt éjszaka fejszével összevagdalta a feleségét, akire már régebbi idő óta ok nélkül féltékenykedett s emiatt állandóan zaklatta fiatal feleségét. Az utóbbi napokban azonban, mintha a férj lelkében eloszlottak volna a kétségek, csöndesebben viselkedett, sőt kijelentette az asszonynak, hogy hűnek tartja és hisz benne. Tegnapelőtt már korán este nyugovóra tértek. Éjfél tájban azonban az asszonyt kisfia sírása felébresztette. Lámpát gyújtott és ekkor látta, hogy a férje felöltözve ül az ágya szélén és kezében egy fejszét szorongat. Az asszony rosszat sejtve, menekülésre gondolt, de a férj utána ugrott és az éles fejszével többször az asszonyra sújtott. A szerény asszony fejét, négy sebből is, azonnal elöntötte a vér. Rémtűt sikoltozására a házban lakó édesanyja a szobába rohant s a férfire vetette magát, a férfi azonban a tehetetlen öregasszonyt az asztal alá lökte és újra rátámadt félholt feleségére. Mire a szomszédok előjöttek, a szerencsétlen asszony már eszméletlenül hevert vérében. Nagy Ambrus pedig a házba gyűlö idégének látára a véres fejszét elhajította és elmenekült. Nagy-nét átszállították a kecskeméti kórházba, ahol ápolás alá vették. Állapota súlyos, de már nem életveszélyes. Kihallgatásakor a súlyosan sérült asszony sirva kérte a vizsgálóbíróf, hogy ne büntessék meg a férjét, de válasszák el tőle, mert nem tudna tovább vele élni.

Jönnék a huszárok

KÖZGAZDASÁG.

Katasztrófálisan bőséges a termés Magyarországon.

Budapestről jelentik: Az állandóan hűvös és nedves időjárásnak csodás hatása van különösen a kerti terményekre. A budapesti élelmiszerpiacra egyik napról a másikra, olyan nagy tömege zúdult a zöldségféléknek, hogy óriási esés következett be.

Van budapesti zöldségnagykereskedő, aki egy nap alatt 50—60 millió koronát veszített csak új burgonyán. A kiskereskedők, a kofák egész forgatókéjükkel elvesztették. Az ár nagyban még tegnap 3—4000 korona körül mozgott. Mára 35 vagon új burgonya futott be, közöttük öt vagon Ujvidékről. A környékbeli kistermelők 130 szekérrel szállítottak

be ugyanakkor. A nagy kínálat 1000 koronára, de még azon alul is letörte az új burgonya kilogrammját. Rakamazon és Szabolcsban rekord burgonyatermés van és a gazdák kétségbe vannak esve, mert nincs piac, ahol elhelyezték. A zöldborsó kilogrammjára 800 koronáig zuhant, tehát alig 3 lejért egy kiló zöldborsót lehet venni.

A bőséges termés katasztrófális hatással van a termelőkre. Az is baj, ha nincs, az is, ha van Magyarországon, mert szerencsétlen gazdasági helyzetében a termésnek csak csekély százaléka az, amelyet külföldön el tudnak venni.

Zürichben 2.17.50, Párisban 13.84 a lej.

Helyi valutaárak. (Junius 10.) Pénz: Dollár 235, angol font 1130, cseh korona 6.80, francia frank 7, líra 8.50, dinár 3.80, schilling 33.50, márka 55, magyar korona 310, svájci frank 44. **Áru:** Dollár 237, angol font 1150, cseh korona 7, francia frank 7.50, líra 9, dinár 4, schilling 34, márka 56, magyar korona 300, svájci frank 45. **Kifizetések:** Newyork 241, London 1178, Prága 7.16, Páris 7.50, Milánó 9.10, Zágráb 4.28, Bécs 34.15, Amsterdam 97.40, Berlin 57.70, Budapest 293, Zürich 46.80.

Zürichi tőzsdényítés. (Junius 10.) Berlin 122.95, Amsterdam 207.60, Newyork 517, London 2513.50, Páris 15.55, Milánó 19.10, Prága 15.29.50, Budapest 72.30, Belgrád 9.12.50, **Bucuresti** 2.17.50, Varsó 40, Bécs 72.95.

Zürichi tőzsdézárás. (Junius 10.) Berlin 123, Amsterdam 207.60, Newyork 516.62.50, London 2513.50, Páris 15.28.25, Milánó 18.90.50, Prága 15.31.50, Budapest 72.20, Belgrád 9.12.50, **Bucuresti** 2.17.50, Bécs 72.97.50.

Bucuresti-i tőzsdézárás. (Junius 10.) **Kifizetések:** Páris 7.25, Berlin 57.30, London 1165, Newyork 238.50, Milánó 8.90, Zürich 46.30, Bécs 33.80, Prága 7.10, Budapest 33.80. **Valuták:** Napoleon 850, márka 57, leva 1.70, török líra 1.28, angol font 1160, francia frank 7.90, svájci frank 46, líra 8.90, drachma 2.95, dinár 4.20, dollár 238, lengyel zloty 24, schilling 33.50, magyar korona 33.50, cseh korona 7.20.

= A kazánvizsgálatok új rendje. A közmunkaügyi minisztérium intézkedése folytán Arad és Hunyad megye területén egyedül az

aradi Kazánszövetség van jogosítva az előírt hatósági kazánvizsgálatok megejtésére. Mindazok, akiknek hatósági kazánvizsgálat alá eső kazánjuk van, jól teszik, ha az aradi kazánszövetségbe tagul belépnek, mert a szövetség viszont csak a saját tagjai részére végzi a kazánvizsgálatot, a szövetséghez nem tartozó tulajdonosok az új rend értelmében Bucurestből, a minisztériumból kötelesek kazánbiztost kérni, ami vizsgálatot lényegesen körülményesebbé teszi. Ez a rendelkezés a cséplőgéptulajdonosokra is vonatkozik. Az aradi kazánszövetség helyisége az arad-csanádi vasút palotájának második emeletén van.

Művészet.

* Szélyt kap az aradi magyar színház. A városi tanács mai közgyűlésén az interpellációk során Zima Tibor szóváltette az aradi magyar színház válságát, amelyet a román opera vendégszereplése idézett elő. „Amilyen örömdetes volt az a tény — mondotta Zima — hogy a román opera valóban művészi nivón álló előadásait úgy a román, mint a magyar közönség nagy tömegei egyaránt élvezték, éppoly szomorú a helybeli magyar színház helyzeté is, amely éppen a román opera vendégszerepléséből állott elő. A magyar társulat e szezonban 35 előadást nem tarthatott meg a vendégszereplések miatt és ez 700.000 lej veszteséget jelent az igazgatóságnak, amely már a színészek gázsiját sem tudja emiatt fizetni. Maurer Béla színigazgató beadványában 150.000 lej támogatást kér a városi tanástól. Javasolja, hogy az ügy sürgősségére való tekintettel a tanács hatalmazza fel a permanens bizottságot a kérés elbírálására és méltányos teljesítésére. A városi ta-

nács elfogadta Zima indítványát az, hogy a permanens bizottság legközelebbi közgyűlésén tegyen jelentést a színigazgató kérelmének mikénti elintézéséről.

* A Rott-esték este kilenc órákor kezdődnek. Vasárnap két előadás lesz. Az első délután négy órai, a második este kilenc órai kezdettel.

* A budapesti Folies Caprice engedélye. A város színházi bizottsága ma délből Robu János dr. polgármester elnöke alatt ülést tartott, amelynek egyetlen tárgya Rott Sándor és társulatának kérelme volt a nyári színházban tartandó előadások engedélyére vonatkozólag. Robu polgármester előadta, hogy Temesvárról nyert információi szerint Rotték műsorát az ottani hatóságok erkölcsi szempontból kifogásolták, mert különösen a vörös műsor egyes számai szinte a szemérmertenség határain mozognak. Emiatt aztán csak a színházi bizottság hozzájárulásával adhatja meg Rottéknek a játszási engedélyt. Stauder József lapszerkesztő szerint a nyári színház eredetileg is olyan célzattal készült, hogy ott könnyebb fajsúlyú előadások tartassanak és így nem látja akadályát annak, hogy Rott Sándor társulata, amelynek műsora, ha kissé pikáns is, mindenestre szórakoztató, megtarthassa a behirdetett előadásait. Maurer Béla színigazgató kijelenti, hogy a társulat műsorát hajlandó cenzura alá bocsátani, mert véleménye szerint a műsorszámok nem lépik át a jóízűs határait. A színházi bizottság az előzetes cenzura kötelezettségével megadja a Rott-társulatnak a játszási engedélyt.

* A kitűnő Rott Sándor és a vezetése alatt álló budapesti Folies Caprice egész társulata technikai nehézségek miatt csak ma este kezd meg aradi vendégszereplését, amelyet ezért és a régen nem tapasztalt óriási érdeklődés miatt egy nappal meghosszabbítottak. A csütörtökre váltott jegyek péntekre érvényesek és ezen az estén az első estére hirdetett műsort adják. Pikáns este csak hétfőn lesz szívesen csak felnőttek számára.

* Egy Ghyssa növendékeinek ritmikus torna- és klasszikus táncelőadása a női testnevelés művészi módszerait fogja bemutatni 13-án, vasárnap d. u. 5 és fél órákor a kultúrpalotában. Jegyek lej 20—100 Oláhnál.

* Rotték kitűnő együttesének programjából kiemelkednek azok a pompás bohózatok, amelyek esténként kiegészítik a szenzációsan összeállított kabaréműsort Pénteken a „Fogafőért” és az „Öfensége fogad”, szombaton az „Féjeli portás” és a „Sárga bugyellár”, vasárnap az „Öfensége fogad” és a „Rézi”, hétfőn a pikáns műsor keretében az „Örmöly-villa” és a „Miss Piccadilly” kerülnek színre.

NYILTTÉR.

E rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget.

Dr. VIRGIL BOGDAN
notar public, Arad.

Am onoare a aduce la cunoștință publică deschiderea biroului meu notarial public in ARAD, Strada HORIA No. 2. — Telefon Nr.: 39.

Tisztelettel köztudomásra hozom, hogy közjegyzői irodámat Aradon, Str. Horia (volt Szécheny-u.) 2. sz. alatt megnyitottam. Telefon sz.: 39.

Dr. Virgil Bogdan
notar public — közjegyző.

Az aradi Urániában
MA
HARRY PIEL
szenzációs új filmje.
Egy éjszaka kalandjai
nagy kalandor film.
Az előadások 1/5, 6, 1/8 és 9 órákor kezdődnek.

Rossz villanygökök!

becserélése ráfizetéssel, garantált gyári újgőre, forró üveg és porcellán tárgyak szakkerü ragasztása, képkeretézést és ablaküvegezést olcsón vállalok. SCHWARZ üveges Aradon, a zsidó-templom mellett. 1811

A külváros legforgalmasabb

korcsma- és fűszerüzletével biró sarok magánháza teljes üzletrendezéssel együtt visszavonulás miatt áron alul, 366.000 lejért SÜRGŐSEN ELADÓ. 16142
Megbizott:

„Urani”-iroda Arad, főpostával szemben

16 személyes autóbuss

kirándulásokra, vásárookra bérelhető.
Ugyanott 2 autóbuss és 1 mászástópnás FORD CAMIONETT ELADÓ.

RECORD-IRODA, Arad, Petőfi-u. 2.
Telefonszám 453

Felelős szerkesztő:
RÉTHY JÓZSEF.

Cenzura: Prefectura Județului.

▲▲▲▲▲ Vicben ▲▲▲▲▲

„A RÓKA” vezet.

Az aradi APOLLOBAN holnap, szombattól
REPRIZ! REPRIZ!

Fehér apáca.

A szezon legnagyobb sláger filmje. Főszerepben:

LILIAN GISH.

Az előadások 5, 7 és 9 órákor kezdődnek.

Fényes és biztos existenciát nyújtó vidéki
épülettakereskedés

amely évi 4—5 milliót forgalmaz, 20 község központjában, telekkel, berendezéssel és házzal eladó. Ügynökök kizárva. Komoly érdeklődőknek felvilágosításra szolgái 6636

DÉNES IZOR

fakereskedő Arad, Bul. Gen. Dragalina 4.

URODONAL

az ifjuság ősforrása!



Elhizottak, reumások, szivszélhűdésesek, köves lerakásban, fájásban, kiütésekben, emésztési zavarokban szenvedők biztatok: az URODONAL, miként a meleg víz a cukrot, oly könnyen és szinte észrevétel nélkül oldja fel a huzgysavat. Dobjátok el magatokat a botot és emésztési zavarokat, mint az ifjuságotok teljének idejében. Mert hála az URODONAL-nak, megtudjátok már emésztetni a húst és minden étet, ami ingere szemnek és szájnak. Az URODONAL hatása előtt a salicil, colchicus és jódos orvosságok, — amelyek különben pillanatnyilag enyhülést okoztak csupán — valósággal eltörpülnek. Az URODONAL lefogyasztja, karcsúvá teszi az elhizottakat, a tehetetlenek visszanyerik életerejüket, a mondain nő, akinek a vérét megtisztította az URODONAL, visszakapja és továbbra is nagyszerűen konzerválhatja arcának üde bársonyosságát.

Kapható minden gyógyszerárban és drogériákban.

ROMÁNIAI VEZÉRKÉPVISELET DROGERIA „STANDARD“ 2. STRADA ZORILOR BUCURESTI.

ORVOSI VÉLEMÉNY:

„Az URODONAL az emberi szervezetben bárhol fellépő huzgysavat feloldja és erős hatása következtében megakadályozza annak képződését. Az URODONAL a huzgysavaktól megtisztítja a gyomriacsalak izmokat, a véredényeket, a tüdő csúcsokat, a bőrt és az idegeket; jótékony hatásával teljesen felírja és életöröszé teszi a szervezetet. Ha annak kéjén vita tárgyát képezhetette az URODONAL, kétségtelen hatása ma már elvitathatatlan.“

Dr. BETTOUX,

a montpellier-i orvosi fakultás tanára.
Chatelein Laboratorumok 2. bis. Rue de Valenciennes, Páris.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Tudnivaló az apróhirdetésekről: Az apróhirdetéseket díjt az alábbiak szerint számítjuk. — Minden szó hirdetésre átlagosan 4 lej — napi, vsnárnap 8 lej. — Vastagabb betűvel 8 lej, illetve 10 lej. — A vastagabb betűvel kiírt szavakat aláhúzással kell jelezni. — Hirdetéseket d. u. 5 óráig vesszük fel. — Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. — A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétköznap 40 lej, vsnárnap 60 lej. A kiadóval szembeállítva magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amelyik tartalmazhat jogra eredeti alakjában nem közzétehető, azt minden egyes esetben megváltoztassa, illetve helyettesítse. * * * * * Hirdetéseket telefon útján is feladhatók, telefon szám: 151. * * * * *

Levelezés.

„SZÉP ASSZONY“ jellegre levél van a „Diszkreciótól“ az Aradi Közlöny kiadójában. 3637

Alkalmazás.

MŰSZERÉSZ segéd műhelymunkára és tanulók felvételnek, Gáspár, Arad, Str. Horia 2. 3616

MINDENES főzőnő alkalmazást nyer azonnalra, Cim Biener-üzlet, Arad, Bul. Reg. Ferdinand 43. 16776

MINDENES főzőnőnek ajánlom gyermekemmel. Címek kérek az Aradi Közlöny kiadójába. 3632

A ZIMBROI (zombédi) „Hangya“ foggyasztási szövetkezet üzletvezetői állásra pályázatot hirdet. Fizetési feltételek havi 1000 lej, 3 percent forgalmi jutalék, lakás, fűtés, világítás és kerthasználat. Havi forgalom cca 100.000 lej. Állás betöltendő június végén, 40.000 lej övadék megkívántatik, első helyen való bekebelezés elfogadatik. „Hangya“raktár Arad. 3630

HAZVEZETŐNŐNEK, anyahelyettesnek ajánlom intelligens urinő. Varráshoz is ért. Címeket az Aradi Közlöny kiadójába kér „Megfelelő“ jellegre. 3629

Lakás.

KÉT szoba és konyha teljes butorizzal s konyha felszereléssel eladó a központ-hoz igen közel. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 3634

KIADÓ lelépés nélkül 2 szobás lakás. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 3638

Vétel és eladás.

KÉT magánjáró cséplőgarnitúra olcsón eladó. Hércz Zsiga, Arad, Str. Turnului 3. 3477

OLCSÓN KAPHATÓK: 3x4 ebédli szőnyeg, keleti futóperzsaszőnyeg, helyben készített szőnyegek, garderober szekrények, komplett szobaberendezések, különféle butordarabok, bronz dísz tárgyak, női sportkabát, bicikli, függönyök, damaszt, abroszok, festmények, antik butorok stb. eladók, Salgóné, Arad, Str. Consistorului (Batthyány-u.) 12., I. em. jobb. 1000

ANTIK BUTOROKAT, különböző szobaberendezéseket, egyes butordarabokat, íróasztalokat, székeket, perzsai és gyári szőnyeget, fehérneműeket keresek sürgősen bizományba s azok gyors eladásáról gondoskodom. Salgóné, Arad, Str. Consistorului 12. (Batthyány-u.) I. em. jobb. 1000

RÖVID BÉCSI ZONGORA, kitűnő hang, modern hálószoba butor, antik butorok, festmények, óriási választékban. Mindennemű régiséget veszünk. Salon Artistique (Fischer Eliz-palota) Arad. 824

MACULATURA PAPIR 5 kgros csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

Különféle.

KÉRELEM A NEMESSZIVÜ EMBEREKHEZ! Szegény özvegyasszony, ki öreg édesanyjának egyedüli támasza volt, 9 hónapja súlyos betegen fekszik, kéri a jószívű emberek bármilyen támogatását, hogy ezáltal betegségét gyógykezelteve egészségét visszanyerje és ismét dolgozhasson. Cím: öz. Szopov Sándorné, Arad, Str. Iosif Vulcan (Kazinczy-u.) 5. sz. 200

Üzletek.

DARÁLÓ MALMOT üzemen vagy üzemen kívül bére keresek, esetleg meg-egyezés esetén átveszem. Leveleket „Daráló“ jelleg alatt az Aradi Közlöny kiadójába kérek. 3635

NYOLC méter hosszú, 6 méter széles üzlethelyiség 2 kirakattal július 1-re kiadó. Megfelel textilüzlet részére. Nagele József, Gurahont. 3628

Ház eladó!

Bővebbet: Kornis Testvéreknél Arad. 3627

Kézimunka

rajzolva, kezdve és kézen Gebelnek, Smirnak. Füg-gönyök, Agytakarók. Mindennemű kezimunka anyagok nagy választékban. Smirna nyírás, montirozás. Arad, Str. Col. Piriol No. 1. Előrajzolás. Harisnyák szolid árakban. Színház mögött 7416

!!! JOSIF J. BIENER !!!
Ez előtt: GUTTMANN SAMU
Fűszer- és gyarmatár kereskedése Arad, Str. Mejanu (Forray-ucca)
Állandóan elsőrendű fűszer- és gyarmatárak kaphatók kis és nagy mennyiségben a legolcsóbb napi árért pontos kiszolgálás mellett. 10355

Előrajzolás, fehérneművarrást és himzést jutányosan vállal Arad, Str. Mărășești Kossuth- uccai) iskola mellett. 3633

Mielőtt butorszükségletét beszerezné, saját érdekében keresse fel CSATLÓS ISTVÁN butorkészítő üzemet Arad, Calea Șaguna 184. (v. Választó-ucca.)

KÜLÖNLEGES OLAJ Fordson-traktorok részére, a „Spidoleine“ 100 kgros hordókban á 50 lej kgvnt. JULES GORY Bucuresti, Strada Leonida 7-9.

„CARLTON“

(volt „BRISTOL“)

SZALLODA BUDAPEST.

IV., Petőfi-tér 6. sz.

Elsőrangú Duna-étterem és polgári étterem
Sürgőnycim: „CARLTONOTEL“

Dunaparton, minden elképezhető kényelemmel. Kitűnő konyha. Mérsékelt árak. Kávóház.